



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII

AUTORITATE DE STAT AUTONOMĂ

HOTĂRÂREA NR. 68 Din 20.01.2021

Dosar nr.: 242/2020 Petiția nr.: 2058/06.04.2020

Petentă: Asociația pentru protecția drepturilor minoritare Miko Imre

Reclamat: S.C. Adevărul Holding S.R.L.

Obiect: afirmații de natură discriminatorie

I. Numele, domiciliul sau reședința părților Numele, domiciliul, reședința sau sediul petentă

1. Asociația pentru protecția drepturilor minoritare Miko Imre cu sediul în Sf. Gheorghe, Str. Martinovics Ignac, Nr. 2, Jud. Covasna

Numele, domiciliul, reședința sau sediul părții reclamate

2. S.C. Adevărul Holding S.R.L. cu sediul Str. Fabrica de Glucoză, Nr. 21, Sectorul 2, București

II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare

3. Comentarii de natură discriminatorie, adresate etnicilor maghiari, în urma unui articol informativ publicat de partea reclamată.

III. Citarea părților

4. În temeiul art. 20 alin(4) din O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării a îndeplinit procedura legală de citare a părților.

5. Prin adresa nr. 2722/12.05.2020 a fost citată partea reclamată iar prin adresa 2058/12.05.2020 a fost citată petenta.

6. Partea reclamată a depus punct de vedere.

7. Procedură legal îndeplinită.

IV. Susținerile părților Susținerile petentei

8. Petenta ne aduce la cunoștință că, în data de 28.03.2020, pe site-ul părții reclamate a fost publicată o știre cu titlul: „*Ungaria, coronavirus. Premierul Viktor Orban pune comandanți militari în fruntea spitalelor*”, în care se descriu măsurile pe care le adoptă premierul Ungariei în combaterea epidemiei actuale.

9. Ulterior publicării acestei știri, două persoane (sub identitate falsă) au comentat: „*Este o lovitură de stat militară ceea ce face Orban în Hungaria. Trebuie ca Europa să însărcineze România să facă ordine în Hungaria...*”, „*Să transferăm lotul național de alba neagra venit din #diaspora în izolare/carantina în Hungaria și Covasna și am rezolvat problema UDMR. Vor rămâne decât ăia care s-au uschit în București chipurile reprezentanți UDMR. PE ăștia băgăm la pușcărie pentru trădare și gata!*”

10. Partea reclamată are dreptul de a verifica, a aproba sau nu, comentariile scrise pe site, afirmă petenta.

Susținerile părții reclamate

11. Partea reclamată ne aduce la cunoștință faptul că aceste comentarii provenite de la utilizatori sunt verificate pentru respectarea politicii editoriale dar și a legislațiilor în vigoare, cu respectarea unui echilibru necesar față de libertatea de exprimare, în mod periodic și, mai mult decât atât, la raportarea acestora de către utilizatori, raportări pe care le onorează și respectă, într-un timp cât de scurt posibil, în funcție de ordinea și volumul lor.

12. Așadar, procedura de verificare nu se face instant, înainte de publicarea online a fiecărui comentariu, volumul acestora fiind, oricum, unul foarte mare. Utilizatorii postează direct aceste comentarii, iar, periodic, comentariile sunt verificate și, în caz de neconformitate, șterse; utilizatorii sunt fie atenționați cu privire la acest lucru, fie blocați cu interdicția de a mai comenta.

13. Partea reclamată precizează că toate comentariile sunt moderate 24/7, dar pot exista situații când, din cauza volumului mare de comentarii, unele să fie eliminate cu întârziere.

V. Motivele de fapt și de drept

14. În fapt, Colegiul Director este chemat să se pronunțe asupra unor comentarii cu un posibil caracter discriminatoriu, postate de către utilizatori, sub identitate falsă, pe site-ul părții reclamate.

15. **În drept**, în soluționarea prezentei sesizări, apreciem că sunt incidente următoarele texte de lege:

- art. 10 și art. 14 din Convenția Europeană a Drepturilor Omului și Libertăților Fundamentale;
- art. 1 alin. (3), art. 16, art. 29 și art. 30 din Constituția României, revizuită în 2003;
- art. 2 alin. (1) și art. 15 din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare (în continuare O.G. 137/2000).

16. Colegiul director este chemat să se pronunțe asupra raportului dintre libertatea de exprimare și dreptul la demnitatea persoanei, interzicerea discriminării raportată la aprecierile utilizatorilor care au postat comentarii la articolele publicate pe pagina de internet a părții reclamate.

17. Colegiul director, reiterează faptul că libertatea de exprimare constituie valoarea fundamentală a unei societăți democratice și pluraliste. Din această perspectivă, libertatea de exprimare are un rol substanțial în rândul drepturilor fundamentale cuprinse în Constituție și constituie trunchiul comun pentru exercitarea drepturilor fundamentale din sfera comunicării. În această sferă se includ: dreptul la libertatea presei, dreptul la libera exprimare a creațiilor artistice sau cele din zona literaturii, libertatea de predare a științei și libertatea

creației. De asemenea, de acest trunchi comun se leagă și libertatea conștiinței, a religiei și libertatea de întrunire. Acest grup de drepturi asigură participarea avizată a cetățeanului la procesele sociale și politice. Exprimarea liberă a opiniilor și credințelor, chiar și a celor nepopulare sau atipice, reprezintă condiția fundamentală a existenței unei societăți vii și capabilă de dezvoltare.

18. În nenumăratele decizii asupra libertății de exprimare, Curtea Europeană a Drepturilor Omului a arătat că acest drept „**acoperă nu numai informațiile și ideile primite favorabil sau cu indiferență ori considerate inofensive, dar și acele care șochează sau deranjează. Acestea sunt cerințele pluralismului, toleranței, spiritului deschis, fără de care nu există societate democratică.** (CEDO, Lingens c. Austriei).

19. Totodată, trebuie avut în vedere faptul că în prezenta speță nu sunt analizate articolele publicate de către părțile reclamate, ci comentariile postate de către utilizatori.

20. Colegiul reține faptul că partea reclamată a luat măsuri (disclaimer) privind asigurarea unui mediu din care să fie eliminate mesajele cu caracter discriminatoriu, injurios ori defăimător.

21. De asemenea, CEDO a impus o nouă valență prin decizia pronunțată în cauza Magyar Tartalomszolgáltatók Egyesülete și Index.hu Zrt împotriva Ungariei¹, prin care s-a stabilit că moderatorul unui forum/site nu poate fi considerat responsabil în fața instanței pentru comentariile injurioase sau grosolane, dacă acestea nu conțin un discurs de ură. În motivarea deciziei, Curtea subliniază că fiecare site/portal trebuie să stabilească o procedură care le permite utilizatorilor să semnaleze conținuturile inadecvate, putând astfel, fi eliminate.

22. Cu alte cuvinte, dacă partea reclamată, în momentul luării la cunoștință a unor comentarii de natură discriminatorie, a procedat la ștergerea acestora, este exonerată de incidența art. 15 din O.G. 137/2000, republicată.

23. Potrivit art. 15 din O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare „*Constituie contravenție, conform prezentei ordonanțe, dacă fapta nu intră sub incidența legii penale, orice comportament manifestat în public, având caracter de propagandă naționalist - șovină, de instigare la ură rasială sau națională ori acel comportament care are ca scop sau vizează atingerea demnității ori crearea unei atmosfere de intimidare, ostile, degradante, umilitoare sau ofensatoare, îndreptat împotriva unei persoane, unui grup de persoane sau unei comunități și legat de apartenența acestora la o anumită rasă, naționalitate, etnie, religie, categorie socială sau la o categorie defavorizată ori de convingerile, sexul sau orientarea sexuală a acestuia*”.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20. alin.2, din O.G.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, **cu unanimitate de voturi** ale membrilor prezenți la ședință,

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Faptele sesizate nu reprezintă fapte de discriminare, potrivit art. 2 alin. (1) coroborat cu art. 2 alin. (4) din OG nr. 137/2000 republicată;

¹ <http://ier.gov.ro/wp-content/uploads/2019/09/Magyar-Jeti-ZRT-impotriva-Ungariei.pdf>

2. Se va răspunde părților în sensul celor hotărâte.

VI. Modalitatea de plată a amenzii

Nu este cazul

VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, în termen de 15 zile de la data primirii, potrivit O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare, republicată și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.

Membrii Colegiului Director prezenți la ședința de deliberări desfășurată în data de 20.01.2021 au fost: ASZTALOS CSABA FERENC – Membru, DIACONU ADRIAN – Membru(online), GRAMA HORIA – Membru, HALLER ISTVÁN – Membru, JURA CRISTIAN – Membru(online), LAZAR MARIA – Membru(online), MOȚA MARIA – Membru(online), OLTEANU CĂTĂLINA – Membru, POPA CLAUDIA SORINA – Membru(online)

Prezenta hotărâre va fi comunicată în baza Ordinului Președintelui C.N.C.D. nr. 138 din 24.03.2020.

**ASZTALOS Csaba Ferenc
Membru Colegiul Director,
Președinte C.N.C.D.**

Data redactării: 04.02.2021

Redactată și motivată: ACF/AA

Notă: Hotărârile emise de Colegiul Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării potrivit prevederilor legii și care nu sunt atacate în termenul legal, potrivit O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ, constituie de drept titlu executoriu.